



Prot. Datum | data prot. 04.11.2019
Prot. Nr. | n. prot. LTG_0005332

I. ZUSÄTZLICHE TAGESORDNUNG

I. ORDINE DEL GIORNO SUPPLETIVO

SITZUNGSFOLGE NOVEMBER 2019

TORNATA DI SEDUTE NOVEMBRE 2019

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter!

Gentile signora consigliera,
egregio signor consigliere,

Der Tagesordnung des Südtiroler Landtages wird
folgender Punkt hinzugefügt:

all'ordine del giorno del Consiglio provinciale vie-
ne aggiunto il seguente punto:

119. **Landesgesetzentwurf Nr. 37/19:** Teil-
nahme der Autonomen Provinz Bozen an
der Organisation der XXV. Olympi-
schen und der XV. Paralympischen Win-
terspiele 2026 (vorgelegt von der
Landesregierung auf Vorschlag des
Landeshauptmannes Arno Kompats-
cher).

119. **disegno di legge provinciale n. 37/19:**
Partecipazione della Provincia autonoma
di Bolzano all'organizzazione delle XXV
Olimpiadi e XV Paralimpiadi invernali
2026 (presentato dalla Giunta provinciale
su proposta del presidente della Provincia
Arno Kompatscher).

Die Aufnahme des Punktes Nr. 119 in die Tages-
ordnung erfolgt aufgrund des Antrages des Lan-
deshauptmannes Kompatscher vom 30.10.2019
(siehe Anlage), woraufhin die Behandlung des
Landesgesetzentwurfes Nr. 37/19 noch in der Sit-
zungsfolge des Monats November vordringlich ist.
Angesichts dieser Dringlichkeit ist die Frist für die
Zustellung des Ausschussberichtes im Sinne von
Artikel 47 der Geschäftsordnung auf vierundzwan-
zig Stunden verkürzt.

Im Sinne von Artikel 97-bis Absatz 4 können dies-
bezügliche Abänderungsanträge bis zum Ab-
schluss der Generaldebatte über den Landesge-
setzentwurf Nr. 37/19 eingebracht werden.

L'inserimento del punto all'ordine del giorno n. 119
avviene sulla base della richiesta del presidente
della Provincia Kompatscher del 30/10/2019 (v.
allegato), ai sensi della quale il succitato disegno
di legge provinciale n. 37/19 va trattato in via
d'urgenza ancora nella tornata di sedute di no-
vembre. Considerata l'urgenza, il termine per la
consegna della relazione di commissione è ridotto
a 24 ore ai sensi dell'articolo 47 del regolamento
interno.

Ai sensi dell'articolo 97-bis, comma 4, del regola-
mento interno gli emendamenti possono essere
presentati fino al termine della discussione gene-
rale sul disegno di legge provinciale n. 37/19.

Der Präsident | Il presidente
Josef Noggler

Anlage

allegato